

BYRRH

VIN TONIQUE et APERITIF
RECOMMANDE AUX FAMILLES
VENTE EN 1912 - 11.009.000 DE BOUTEILLES
L. VIOLET. - THUIR, FRANCE

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

BYRRH



CARNET MONDAIN

La journée du 4 que tous souhaitaient radieuse, résignée d'avance à subir bravement les brûlantes caresses de notre trop ardent soleil, a été une déception générale. Un temps gris, des averses locales, de temps à autre un pâle rayon de soleil, suivi de quelques larges gouttes de pluie, ont ruiné partiellement les beaux projets de bien des braves gens. Ce temps si variable a obligé les membres du Country Club à remettre à samedi leur "putting contest." Quoique les villégiatures avoisinantes aient attiré un énorme contingent de la population, il restait encore nombre de membres qui ont participé au dîner et aux plaisirs si variés de la soirée. Remarqué: Mme Lucien E. Lyons, Lieutenant Commander Duncan M. Wood du vapeur U. S. "Petrell" et Mme Wood, Mlle Leola Stanton, M. et Mme Bryan Black, Mme Iva Lyons Page, Mme Rosalie Nixon, MM. Lucien E. Lyons, Jr., et Guy McGehee, M. et Mme John A. Solari et M. et Mme Buckner Chipley, M. et Mme Harry O. Penick, M. et Mme Wm. S. Penick, Mlle Vera Penick, M. et Mme Charles B. Thorn, Mme Donald Maginnis, M. et Mme Boatner Reily, Mlle Margot Samuel, Mlle Celeste Stauffer, M. Kemper Williams, MM. Nelson Whittey, Lyle Howell, Frederick Berchett, Ashton Collins, M. et Mme T. L. Airey, Mme W. C. Flower, Mlle Nellie Farwell, Mme Benj. S. Story, Mlle Georgine Denis, Mme Jeanne Castellanos, Dr. Salatchi, M. et Mme Crawford, H. Ellis, M. et Mme Robert Gerard, MM. George Bright et Leigh Carroll, Mlle Mary Orme, Mlle Natalie Scott, M. Ernest Burguières, Mme J. M. Burguières, M. Charles E. Fenner, M. et Mme L. W. Baldwin, M. et Mme A. Lorber, M. et Mme Ike Stauffer, M. et Mme M. R. Trezevant, Mlle Frances Campbell, Mme Benj. Oxnard, MM. Don Gannon, L. S. Clarke, M. et Mme Onorato, M. et Mme L. G. Gilbert, Mlle Lily Melhie, M. A. B. Wheeler, M. et Mme Reuben G. Bush, Mme Laurence M. Williams, M. et Mme Edwin T. Merrick, M. John Mapp, Dr. Erasmus Fenner, Mlle Alma Villiers, Dr. et Mme S. M. D. Clark, Mlle Laura Hobson, M. G. Pepper, M. Louis Howard, Juge et Mme Rufus E. Foster, M. et Mme O. H. Williams, Dr. et Mme Hamilton P. Jones, Mlle Woodward, M. et Mme Larz A. Jones, Mlle Jean Gannon, M. Jules L. Hote, M. et Mme Henry Chaffe, M. et Mme Leon Fellman, M. Parham Werlein, George Stanton, Walter Libby, Charles Wolfe, Edgar H. Farrar, Perkins, M. et Mme Walker B. Spencer.
M. et Mme James Long Wright ont donné mardi une charmante soirée dansante au Country Club. Parmi les invités: Les Mmes Alexander, M. Ahen, M. et Mme L. E. Bentley, M. et Mme W. C. Beck, Capt. et Mme James Dinkins, M. et Mme Crawford H. Ellis, Dr. et Mme A. B. Gaudet, M. et Mme W. R. Gilbert, M. et Mme Herbert P. Benton, M. et Mme Bryan Black, MM. E. Conway Brown, Isaac Davenport, C. Robert Churchhill, E. H. Galtrein, Mlle Dill, Dr. et Mme J. A. Gorman, M. et Mme Henry Grice, M. et Mme Rudolf Hecht, M. et Mme Herbert L. Janin, Mlle Julia Janin, M. et Mme Wm. T. Jay, M. et

passeront ensemble la fin de l'été à Jamestown, R. I., où ils ont loué une villa.
Le Col. Thomas J. Lewis est de retour d'un agréable voyage au Nord. Il est allé à West Point pour participer à la célébration du quarantième anniversaire de l'organisation de sa classe. Sa fille, Mlle Henrietta Lewis, qui était avec lui durant sa visite à West Point, prolonge son séjour au Nord, où elle a été l'hôte, successivement d'amis à Long Island, Greenwich et West Point.
Mme Richard Eustis passe quelque temps chez des amis aux environs de Covington.
Mme Felix Couturié est à la Passe Christiane chez Mme Helen G. Rhea, à Middle Gate Bungalow. M. et Mme Felix Couturié passeront aussi plusieurs semaines à la Passe Christiane chez Mme Rhea.
Mme William Mehle a passé quelques jours à la Nouvelle Orléans venant de la Passe. Elle partira à la fin du mois pour le Nord et visitera Philadelphie, Atlantic City et quelques autres localités.
Mme Charles A. Farwell et ses fils Charles et Evans Farwell partiront lundi pour New York et se rendront ensuite à Ithaca, où ils passeront la fin de l'été. M. Farwell les rejoindra plus avant dans la saison.
M. et Mme Martin L. Matthews et leurs enfants passent un mois à la Passe Christiane chez les demoiselles Hagan.
Mme Albert Baldwin et sa fille, Mlle Alma Baldwin partiront lundi pour New York. Ces dames rejoindront M. et Mme Robert Moore à New London, Conn., et seront leurs hôtes pour plusieurs semaines.
Mme James B. Bush a comme hôtes en ce moment à sa propriété de la Passe Christiane Mme Newton Buckner, Mlle Edith Avery, d'Avery Island et Mme W. W. Butterworth et ses enfants.
Mme Thomas Gilmore et sa fille, Mlle May Gilmore passent une dizaine de jours avec M. et Mme Peter F. Pescud à la Passe Christiane.
Mme Henry Hardie a été l'hôte récemment de sa sœur, Mme George B. Matthews, Jr., à la Passe.
M. et Mme Eben Hardie et leur enfants passent l'été à la Baie St. Louis.
M. et Mme George A. Hoffman et M. Geo. Hoffman, Jr., sont partis lundi pour Asheville, Caroline du Nord. Ils visiteront différentes villégiatures du Nord et reviendront en automne.
Mme P. A. Lelong et son petit fils, Chaffroix Lelong, sont partis pour la Virginie, où ils séjourneront environ deux mois chez le gendre et la fille de Mme Lelong, M. et Mme James Skinner.
M. et Mme John B. Hobson, Mlle Laura Hobson et Mme Donald A. Maginnis partiront le 17 juillet pour Watch Hill, R. I. M. Maginnis passera une partie de l'été à Watch Hill.
Mme Thomas Butler et sa fille, Mlle Louise Butler de la Paroisse Ouest Feliciana ont quitté la Passe Christiane où elles ont passé plusieurs semaines et sont maintenant dans la Caroline du Nord pour un séjour de plusieurs semaines.
M. et Mme Andrew Payne ont pris possession samedi de la résidence Watson à Biloxi. La sœur de Mme Payne, Mlle Mary Duncan Minor passera quelque temps avec eux. Mme Henry M. Payne et sa fille, Mlle Eleanor Payne partiront la semaine prochaine pour Parkersburg, Virginie, où elles seront les hôtes de M. et Mme Armour C. Polk.
M. et Mme James M. Thomson dont le mariage a été célébré récemment avec tant d'éclat, après avoir passé plusieurs jours à l'Hôtel Blackstone à Chicago, sont à Bowling Green, Mo., chez les parents de Mme Thomson, M. et Mme Champ Clark. Ils partiront prochainement pour l'Est où ils voyageront pendant plusieurs semaines.
Mlle Lucy Claiborne est partie samedi pour Orilla, Canada, où elle sera l'hôte successivement de Mme Coleman et de Mme Franklin Pugh. M. et Mme Pugh ont loué la résidence de Mme H. H. Waters une des plus jolies propriétés d'Orilla.
Mme Charles Parlange et sa fille, Mlle Evelyn Parlange ont quitté Baltimore, après un assez long séjour et sont maintenant à Cape May pour un

MUSCADINE PUNCH
The New Summer Drink
If you have tired of the many beverages now so popular for the satisfying of the warm weather thirst—
Try the Non-Alcoholic Punch
Recently introduced known as
MUSCADINE PUNCH—Made from the Muscadine Grape and so prepared that all that is necessary is to add water and ice and you have a drink different from any you have so far enjoyed.
On sale at both our stores.
25c and 50c a Bottle
A. M. & J. SOLARI, Ltd.
Family Grocers to Particular Families.
Main House—Royal and Iberville Streets—One block off Canal Street.
Branch House—St. Charles and Louisiana Avenue.

mois. Mme Parlange ira plus tard à Toronto, où elle rejoindra sa fille, Mme Joseph Lee. Mlle Parlange ira à Orilla, où elle sera l'hôte de Mme Franklin Pugh.
M. Edmond Strundwick Ogden, après avoir voyagé durant huit mois à travers les sites les plus intéressants des Etats Unis est maintenant à El Paso, Texas, où il a rejoint M. Edward Conner d'Amite et où il pense séjourner indéfiniment.
Mme O. H. Williams partira aujourd'hui. Son itinéraire comprend Minneapolis, Chicago, St. Louis et une visite à Mme J. T. McElroy à la fin d'août à sa résidence du Texas.
Le Gouverneur et Mme Hall ont été les hôtes de M. et Mme John Dymond, Jr., à leur camp de Ray Adam tout récemment.
M. et Mme Geo. Alfred Horo partiront au mois d'août pour l'Ouest; ils visiteront Denver le Yellowstone National Park et la Californie.
M. et Mme David F. Pipes sont de retour d'un séjour à leur résidence de Clinton, Lne.
Mme Wm. T. Jones et sa fille, Mlle Emily Jones partiront mercredi pour Jamestown, R. I., et de là se rendront dans les montagnes Adirondaeks. M. Jones ira les rejoindre au mois d'août.
M. et Mme J. D. Little, qui sont en Angleterre depuis l'été dernier sont maintenant à leur villa à Hoylake près de Liverpool.
M. et Mme Wm. B. Reily et Mlle Ethel Reily sont à Kanuga Lake Club à Kanuga, Caroline du Nord pour la fin de l'été.
M. et Mme W. Boatner Reily, Jr., occuperont la résidence du père de M. Reily sur le Boulevard Exposition durant l'absence de la famille. Mlle Mona Pujol passera une partie de l'été avec eux.
M. et Mme John E. Bouden, Jr., et M. et Mme Whitney Bouden partiront lundi pour New York. Ils iront à Samoset, Me., et dans les White Mountains et ne reviendront qu'en Automne.
Mlle Emily LeSassier partira lundi pour New London, Conn., où elle sera l'hôte pour une dizaine de jours de Mme Robert Moore et de Mlle Isabel Moore. Elle sera ensuite l'hôte de Mme John S. Waten à Jamestown, et rejoindra des amis au Lac Placid dans les Adirondaeks, où elle passera environ six semaines.
M. Henry Landry partira prochainement pour New York où il passera plusieurs semaines.

Black, Dr. et Mme A. B. Gaudet, M. et Mme G. A. Sproule, Mlle Josephine De Grange, M. Charles Holland, M. Lloyd Posey, Colonel Thomas J. Lewis, U. S. A., M. et Mme Herman Thomas, MM. Folwell Legendre, Hugh Vincoat, Lucien Lesene, Michel Provosty, John Phillips, Dr. Wm. Patton, M. et Mme L. Alexander, M. et Mme Gordon, Mlle Marie Celeste Villere, M. Sherman Pardue, Mlle Mary Agnes O'Donnell, M. Peter O'Donnell et Lowrie O'Donnell, Mlle Mildred Crumb, M. et Mme Legrand J. Crumb, Paymaster Hiram P. Tudor, U. S. N., Ensign Frederick Balzly, U. S. N., Mlle Josephine Maginnis et Mlle Signa Fornaris, M. et Mme Paul F. Jahncke, Mlle Ethel Crumb, M. et Mme Herbert L. Janin, Mlle Julia Janin, Mlles Ethel et Constance Alexander et Marie Mason, M. et Mme Charles McLellan, M. Alden McLellan, Mlle Eva Graner, Mlle Nemours Waddell, Mlle Kyle de Mobile, MM. Harold Carter, Frazier Rice et James Rice.
Le Lieut. Philip Seymour de l'armée des Etats Unis, Mme Seymour et leur jeune bébé, Philip, Jr., quitteront prochainement leur résidence de Philadelphie pour passer la fin de l'été à Atlantic City. Mme Seymour est née Marguerite Maginain de la Nouvelle Orléans.
M. et Mme Stonewall Jackson et leur fille, Mme Robert Wainisley, s'embarqueront mercredi le 14 juillet sur le navire "Antilles," à destination de New York.
M. et Mme Victor Leovy passent quelque temps à New York. En quittant cette ville, M. Leovy reviendra à la Nouvelle Orléans et Mme Leovy ira à Seane, Tenn., où elle séjournera jusqu'en automne.
Mme Lloyd Posey et ses filles, Mlles Lena et Rosalind Posey sont à la Baie St. Louis les notes de Mme Maurice Wogan. Ces dames voyageront dans le Nord prochainement.
Mme Alfred Lovell Hall sera l'hôte de Mme Julius Kruttschnitt à sa villa de New Canaan, Conn., pendant une partie de l'été.
Une réception a eu lieu le 7 juillet chez M. et Mme Pio Socola, 3139 rue Royale, pour célébrer le premier anniversaire de leur mariage. Les invités étaient admirablement décorés de festons et de guirlandes de coton, symbole du premier anniversaire de mariage. La cour était illuminée par des flambeaux et décorée de verdure. Une grande foule de parents et d'amis étaient présents. M. et Mme Socola ont reçu de très jolis cadeaux. La musique de concert et de danse était sous la direction de Prof. Ray Reeder, chef d'orchestre du théâtre Lyric.

L. MONROSE ET FILS,
Assurances en Général
Feu, Tornado, Vie, Accidents.
Bureaux 512-13-14 Bataisse Hennes
Représentant:
Atlas Assurance Company, Ltd., de Londres;
Commercial Union Assurance Company, de Londres;
Commercial Union Fire Insurance Company, de New York;
The Employer's Liability Assurance Corporation, Ltd., de Londres, Angleterre.
6666-14 dim

EMILE KARLEN,
Horloger Expert. Horloges Françaises.
Je fais une spécialité de réparations.
441 rue Carondelet, Nouvelle-Orléans.
Tous travaux garantis.
28 Juin-11 dim

OTTO HARTUNG
Tapisserie et Ebanisterie.
Meubles en tous genres réparés et faits sur commande. Teintures et vernisages en tous genres. Déménagement, emballage, expédition. Voitures de déménagement à louer. Fabrication de meubles en rotin. Prix fournis sur demande.
Phone Jackson 2021. 471-473 avenue Jackson, angle Rousseau.
11oct-11 dim

E. CLAUDEL OPTICIEN
919 RUE DU CANAL
Successeur de E. & L. Claudel
En face de la plus grande Maison Blanche.
Près Baronne
Pas de Succursale. Verres de Cour

SANS RIVALE DEPUIS 25 ANS
L'ORIGINALE
Prickly Heat Powder
POUDRE DE QUALITÉ
DE
MAX SAMSON
La plus efficace et guérissante
Ce qu'il y a de meilleur pour les enfants
Bonne pour vous. Soulage immédiatement
PRIX, 25 SOUS
MAX SAMSON 117 Rue Camp
NOUVELLE-ORLEANS, LNE.
En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.
11 Juin-1 dim